

**UDALBATZAK 2006KO IRAILAREN 8AN
EGINIKO EZOHIKO BILKURARI DAGOKION
AKTA**

Errenteriako Udaletxean, bi mila seiko irailaren zortziko goizeko 08:30ak zirelarik, lehenengo deialdian eta Juan Carlos MERINO GONZALEZ alkatearen esanetara, ondorengo zinegotziak elkartu dira:

- Joaquín ACOSTA PACHECO
- José Miguel GOLMAYO GAUNA
- Joseba Iñaki URIBE BURGOA
- Gema INSAUSTI MERINO
- José Ángel SÁNCHEZ GALLARDO
- Joseba ECHARTE MARTÍN
- Silvia ASTORGA MARTÍNEZ
- Jesús OFICIALDEGUI RUIZ
- Luís M^a OIARBIDE ARIZMENDI
- José M^a BURGOS VIÑARÁS
- Mikel Carcedo Mitxelena
- Juan Ignacio MÉNDEZ BEGUÉ
- Maite PEÑA LÓPEZ.
- Mikel ARRETXE GUTIERREZ
- Jon Ugutz ORMAETXEA BERROETA
- Lucia PERALTA RIDRÍGUEZ
- M^a Angeles BASTOS FERNÁNDEZ.
- Elías MAESTRO RUIZ
- José CRUZ LEGORBURU AYESTARAN

Ez da etorri, baina ezinetorria adierazi du José Ángel Rodríguez Medina jaunak (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak).

Bertan dago eta ekitaldiaz fede eman du Javier Lesca Ezpeleta idazkari nagusiak.

**ACTA DE LA SESIÓN EXTRAORDINARIA DE
PLENO DE LA CORPORACION CELEBRADA EL
DIA 8 DE SEPTIEMBRE DE 2006**

En la Casa Consistorial del Ayuntamiento de Errenteria, siendo las 08:30 horas del día ocho de septiembre del año dos mil seis, se reúnen en primera convocatoria, bajo la Presidencia del Alcalde Don Juan Carlos MERINO GONZÁLEZ, los siguientes Concejales:

- Joaquín ACOSTA PACHECO
- José Miguel GOLMAYO GAUNA
- Joseba Iñaki URIBE BURGOA
- Gema INSAUSTI MERINO
- José Ángel SÁNCHEZ GALLARDO
- Joseba ECHARTE MARTÍN
- Silvia ASTORGA MARTÍNEZ
- Jesús OFICIALDEGUI RUIZ
- Luís M^a OIARBIDE ARIZMENDI
- José M^a BURGOS VIÑARÁS
- Mikel Carcedo Mitxelena
- Juan Ignacio MÉNDEZ BEGUÉ
- Maite PEÑA LÓPEZ.
- Mikel ARRETXE GUTIERREZ
- Jon Ugutz ORMAETXEA BERROETA
- Lucia PERALTA RIDRÍGUEZ
- M^a Angeles BASTOS FERNÁNDEZ.
- Elías MAESTRO RUIZ
- José CRUZ LEGORBURU AYESTARAN

No asiste, excusando su asistencia D. José Ángel Rodríguez Medina (Socialistas Vascos-Euskal Sozialistak).

Asiste y da fe del Acto, el Secretario General D. Fco. Javier Lesca Ezpeleta.

1. Alaberga Ibarreko 07/02 J.U.ren Barne Erreformako Plan Bereziaren (partikularrek egina) behin-behineko onespena.

Aurrerakinak

Tokiko Gobernu Batzarrak, 2006ko maiatzaren 5ean eginiko bilkuran, hasierako onespena eman zion Alaberga Ibarreko 07/02 J.U.ren Barne Erreformako Plan Bereziari (partikularrek egina) eta Ingurumen Inpaktuari buruzko Ebaluazio-azterlan bateratuari, Francisco de León jaunak, Arquitectura y Urbanismo, S.L.koak idatzia (EHAEOK 2006-01-26an ikuskatua), beti ere behin-behineko onspena eman aurretik planean adierazitako hainbat putu bete direla agiriak ekartzeari baldintzatua.

Erabakiari buruzko iragarkia argitara emana izan zen 2006ko maiatzaren 27ko "El Diario Vasco" eta "Berria" egunkarietan eta 2006ko ekainaren 5eko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, 105 zk.an

Jendaurrean 15 egunez egondako garaian, hots, 2006ko ekainaren 6tik 22ra (biek barne), ondorengo alegazioak egin zituzten:

Erregistro-zk.a: 10.029

Eguna: 2006ko ekainaren 19a

1º.- Aprobación provisional del Plan Especial de Reforma Interior, de iniciativa particular, de la U.I. 07/02: Vaguada de Alaberga.

Antecedentes

La Junta de Gobierno Local, en sesión celebrada con fecha 5 de mayo de 2006, acordó aprobar inicialmente el **Plan Especial de Reforma Interior de la Unidad de Intervención 07/02: Vaguada de Alaberga**, junto con el **Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental**, integrante del mismo, redactado por Francisco de León, Arquitectura y Urbanismo, S.L. (visado por el COAVN el 26-1-2006), condicionado a que previamente a la aprobación provisional presentara documentación complementaria relativa a diversas cuestiones que en el mismo se señalaban.

El anuncio del referido acuerdo fue publicado en los periódicos "El Diario Vasco" y "Berria" de fecha 27 de mayo de 2006, así como en el Boletín Oficial del Territorio Histórico de Gipuzkoa nº 105 de fecha 5 de junio de 2006.

Durante el período de exposición pública de 15 días, comprendido entre el 6 y el 22 de junio de 2006 (ambos inclusive), se ha presentado la siguiente alegación:

Nº de Registro 10.029

Fecha 19-junio-2006

Izena: José Lecuona Embil.
M^a Pilar Echenagusia Arrieta
Raimunda Saizar Lopetegi.

2006ko abuztuaren 24an eta 28an, udal arkitekto Enrique Pontek eta udal lege-aholkulari Vicente Castiellak txostenak egin zituzten aurkezturiko alegazioari erantzunez. Zera adierazten zuten:

1 zk.ko alegazioa (eta bakarra) José Lecuona Embil, M^a Pilar Echenagusia Arrieta eta Raimunda Saizar Lopetegik egin.

Alegaziogileak zalantzan jartzen du, berriro, Tokiko Gobernu Batzarraren erabakia, izan ere, bere ustez, jabetza pribatuko finkaren mugei ez zaiolako egokitzen, HAPOan 07/02 Jarduera Unitateak ezartzen duen mugartea ez da zuzena. Hau da, euren ustez eremuaren mugapea eta bera jabea denaren artean erlazio zuzena egon beharko luke, baina nabardura hori, nire ustez, okerra da. Hori egiaztatzeke nahikoa da elkarrekin aztertzea alegaziogileen partzelaren mugapea eta hirigintza-eremurako HAPOean ezarritakoa.

Ildo horri jarraiki, udal arkitekto honek birresten du 2005eko ekainaren 29an "734/04-2 administrazioarekiko auzi-errekurtsioa dela-eta eginiko peritutu-txostenean adierazitakoa". Bertan, besteak beste, zera esanez amaitzen nuen:

Nombre: José Lecuona Embil
M^a pilar Echenagusia Arrieta
Raimunda Saizar Lopetegi

Con fechas 24 de agosto y 28 de agosto de 2006, el arquitecto municipal Enrique Ponte, y el asesor jurídico municipal Vicente Castiella, emiten informe en el que, en contestación a la alegación presentada, señalan lo siguiente:

Alegación n^o 1 (y única), presentada por José Lecuona Embil, M^a Pilar Echenagusia Arrieta y Raimunda Saizar Lopetegi.-

El alegante cuestiona el acuerdo de la Junta de Gobierno Local porque entiende, una vez más, que la delimitación de la Unidad de Intervención 07/02 que se establece en el PGOU es incorrecta ya que no se adecua a la delimitación de la finca de propiedad privada. Es decir, consideran que debería existir una relación estricta entre la delimitación del ámbito y la de su propiedad, apreciación que entiendo, asimismo una vez más, que es incorrecta. Para ello, basta con analizar conjuntamente la delimitación de la parcela de los alegantes con la establecida en el PGOU para el ámbito urbanístico.

En ese sentido el arquitecto municipal se reitera en lo manifestado en su "Contrainforme pericial en relación con el recurso contencioso/administrativo número 734/04-2", de fecha 29 de junio de 2005 en el que, entre otras cuestiones, concluía:

"Alaberga ibarreko 07/02 J.U.ren lurzorua, lurzoru publikoz zein pribatuz osaturikoa da. Eta ondorioz, ez da egia errekurtsogileak jabe bakarrak direla adieraziz esaten duena".

"ALABERGA IBARREKO 07/02 JARDUERA UNITATEKO B.E.P.B."an, 2004ko abenduan izenpeturikoa eta Aurrerakina jendaurrean jartzeko baliatu zenak, 2.1. planoan (**JARDUERA UNITATEAREN ORAINGO EGOERA TOPOGRAFIKOA**) eta dokumentuko plano guztietan azaltzen zen eremuaren mugapea, Erretereriako Hiria Antolatzeko Plan Orokorrearekin bat zetorrena. BEPBan eremu osoa sustatzaileen bi finkek osatzen zutela jartzen zuen, baina hori ez zela horrela frogatu zenez, Aurrerakinaren erakustaldia "Jabari eta erabilera-erregimena" zein zen adieraziz plano bat geitzeko baldintzapean egin zen.

Gero, **"ALABERGA IBARREKO 07/02 JARDUERA UNITATEKO B.E.P.B."ri** (2006ko urtarrilan izenpeturikoa) hasierako onespena emateko garaian frogatu zen eremuaren benetako jabaria eta erabilera adierazi beharreak, dokumentua egin zuenak eremuaren neurriak aldatu zituela sustatzaileen jabetzarekin bat etorerrarazteko. Udaleko teknikariek jakinarazi zuten zer nolako kontraesana zegoen proposaturiko eremu berria eta Erretereriako Hiria Antolatzeko Plan Orokorrean aurreikusita zegoenaren artean,

"Que el suelo que conforma la U.I. 07/02: Vaguada de Alaberga está compuesto por suelos privados y de titularidad pública, por lo que no es cierto que los recurrentes sean sus únicos propietarios".

En el documento "**P.E.R.I. DE LA UNIDAD DE INTERVENCIÓN 07/02 VAGUADA DE ALABERGA**" suscrito en diciembre de 2004 y que sirvió para la exposición pública del avance, en el plano **2.1. ESTADO ACTUAL DE LA UNIDAD DE INTERVENCIÓN. TOPOGRÁFICO** y en todos los planos del documento se reflejaba la delimitación del ámbito que coincidía con la del Plan General de Ordenación Urbana de la Villa de Erretereria. Debido a que se establecía en el PERI que todo el ámbito estaba configurado por dos fincas propiedad de los promotores y a que se comprobó que dicho extremo no era exacto, la exposición del avance se condicionó a que se incluyese un plano de "Régimen de dominio y uso".

Presentado el "**P.E.R.I. DE LA UNIDAD DE INTERVENCIÓN 07/02 VAGUADA DE ALABERGA**" suscrito en enero de 2006 para la fase de aprobación inicial, se comprueba que en vez de reflejar el régimen de dominio y uso real de ámbito, por el redactor del documento, se opta por modificar el ámbito haciéndolo coincidir con las propiedades de los promotores. Informada por los técnicos municipales la contradicción entre el nuevo ámbito propuesto y el previsto en el Plan General de Ordenación Urbana de la Villa de

baina atzerapenak saihestearren aurrera jotzea erabaki zen, beti ere hasierako onespenerako Aurrerakin gisa erabili zen dokumentuari eta Plan Orokorrean aurreikusitako eremuaren neurriak berriro jartzeari baldintzaturik.

Sustatzaileak, Udalak eremua Aurrerakina eta Plan Orokorreko dokumentuari egokitzeko eskatutakoari egokitu beharrian, alegazio bat aurkeztu zuen. Bertan, Udalak eremuaren mugapea berrikusteko eskaera egiten zuen. Eskaera hau, Udal Bulego Teknikoko zuzendariak 2006ko abuztuaren 24an informatzen duenaren arabera, ezinda onartu Plan Orokorreko erabakiak kontraesaten dituelako.

Alegaziogileak zalantzan jartzen du, era berean, **4. plano berri bat (zonifikazio xehekatua)** idazteko beharra. Gai honen inguruan, nabarmendu behar dut legeriak derrigortzen duela barne erreformako plan bereziek dokumentazio-mota eduki behar duela, eta ekipamenduei buruz ezarritako *standarrak* ez balira beteko, zergatia zuritu behar dela. Beraz, ez liteke onar hasierako onspena emateko dokumentuan baldintza hori bete zeneko adierazpena.

Adierazitako guztiagatik, alegazioa atzera botatzea proposatzen dut.

2006ko abuztuaren 28an, udal lege-aholkulari Vicente Castiella

Errenteria, se decide seguir con la tramitación del expediente al objeto de evitar dilaciones innecesarias, pero condicionando la aprobación inicial al restablecimiento del ámbito a lo previsto en el documento que sirvió de avance y al ámbito del Plan General.

El promotor en vez de cumplir con el requerimiento municipal de adecuar el ámbito al documento de avance y al Plan General, presenta una alegación en la que solicita que se reconsidere por el ayuntamiento la delimitación del ámbito, extremo este, que según informa el Director de la Oficina Técnica Municipal con fecha 24 de agosto de 2006 no se puede admitir porque contradice las determinaciones del Plan General.

El alegante cuestiona así mismo la necesidad de redactar un nuevo **plano 4. Zonificación pormenorizada**. A este respecto reseñar que la legislación obliga a que los planes especiales de reforma interior contengan dicha documentación y a que caso de no cumplir con los *standares* de equipamientos se justifique el por qué. No siendo de recibo el entender que en el documento de aprobación inicial ya se ha cumplido con tal requerimiento.

Por lo expuesto, se propone **desestimar** la alegación.

Con fecha 28 de agosto de 2006, el asesor jurídico municipal,

jaunak gaiari buruzko txostena egin zuen.

Hirigintza Batzordearen proposamena ikusitakoan.

Udalbatzak, aho batez,

E R A B A K I D U

1. **Tramitatzea** José Lecuona Embil, M^a Pilar Echenagusia Arrieta eta Raimunda Saizar Lopetegik aurkeztutako alegazioa, eta berori **atzera botatzea** akordio honen azalpen-zatian adierazitako arrazoiengatik.

2. **Behin-behineko onespena ematea Alaberga Ibarreko 07/02 J.U.ren Barne Erreformako Plan Bereziari (partikularrek egina) eta Ingurumen Inpaktuari buruzko Ebaluazio-azterlan bateratuari,** Francisco de León jaunak, Arquitectura y Urbanismo, S.L.koak idatzia (EHAEOK ikuskatua 2006-01-26an), beti ere ondorengo baldintzapean:

- Hil bateko epean, jakinarazpen hau jasotzen dutenetik kontatzen hasita, hasierako onespenean ezarritako baldintza bete duela adieraziz dokumentu osagarria ekarri beharko du".

- **Etetea** espedientearen tramitaketa eskaturiko dokumentua ekarri artean edo emandako hil

Vicente Castiella, emite informe jurídico al respecto.

Vista la propuesta de la Comisión de Urbanismo.

El Pleno de la Corporación por unanimidad

A C U E R D A

1º.- **Admitir a trámite** la alegación presentada por José Lecuona Embil, M^a Pilar Echenagusia Arrieta y Raimunda Saizar Lopetegi, y **desestimarla** por las razones expuestas en la parte expositiva del presente acuerdo.

2º.- **Aprobar provisionalmente el Plan Especial de Reforma Interior, de iniciativa particular, de la Unidad de Intervención 07/02: Vaguada de Alaberga,** junto con el **Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental,** integrante del mismo, redactado por Francisco de León, Arquitectura y Urbanismo, S.L. (visado por el COAVN el 26-1-2006), con el siguiente condicionante:

- En el plazo de UN MES, a contar desde la recepción del presente acuerdo, se deberá presentar la documentación complementaria en la que se recojan las determinaciones de los condicionantes de la aprobación inicial, que se mantienen.

- **Suspender** la tramitación del expediente hasta que sea presentada la documentación

bateko epea igaro arte.

3. **Erabakiaren berri ematea** eremuko jabeei, alegaziogileei eta gainontzeko interesdunei.

4. Eskaturiko dokumentuak adierazitako epean ez balitu ekarriko, espedientea Gipuzkoako Foru Aldundiko Lurralde Antolaketa eta Sustapen Sailera bidaliko da, eta eskatuko zaio behin-betiko onespena ukatzeko Planeamenduko Erregelamenduaren 132. artikuluan aurreikusitako puntu bati jarraiki.

2. Hiria Antolatzeko Plan Orokorren barruko 2. aldageta.
Hots: Miguel Alduntzin 1, 2, 3, 4 eta 6 zk.etako 14/12 J.U.ri, Pablo Iglesias etorbideko 13-C/R.M^a Azkue 16 zk.ko 14/15 J.U.ri, Pablo Iglesias etorbideko 14/16, 15-C/R.M^a Azkue 16 zk.ko J.U.ri eta Agustinetako 22 Areari dagokiona.

Aurrerakinak

Alkatetzak 2006ko ekainaren 29an emaniko ebazpenaren bidez agindu zen jendaurrean jartzea Plan Orokorren barruko 2. aldagetaren aurrerakin-dokumentua. Hots: Miguel Alduntzin 1, 2, 3, 4 eta 6 zk.etako 14/12 J.U.ri, Pablo Iglesias etorbideko 13-C/R.M^a Azkue 16 zk.ko 14/15 J.U.ri, Pablo Iglesias etorbideko 14/16, 15-C/R.M^a Azkue 16

requerida o hasta que transcurra el plazo de un mes concedido.

3°.- **Notificar** el presente acuerdo a los propietarios de terrenos, a los alegantes así como demás interesados, en su caso.

4°.- **Caso de no presentarse** la documentación requerida en el plazo señalado, se remitirá el expediente al Departamento para la Ordenación y Promoción Territorial de la Excma. Diputación Foral de Gipuzkoa, solicitando la adopción de uno de los supuestos previstos en el artículo 132 del Reglamento de Planeamiento en el que está incluido la denegación de la aprobación definitiva.

2°.- Aprobación inicial de la 2ª Modificación Puntual del Plan General de Ordenación Urbana referida a las U.I. 14/12: C/ Miguel Alducin nºs 1, 2, 3, 4, y 6, U.I. 14/15: Avda. de Pablo Iglesias nº 13-C/ R. M^a de Azkue nº 14, U.I. 14/16 Avda. de Pablo iglesias nº 15-C/ R. M^a de Azkue nº 16 y al Área 22: Las Agustinas.

Antecedentes

Mediante Resolución de Alcaldía de fecha 29 de junio de 2006 se dictó exponer al público el documento de Avance de la 2ª *Modificación Puntual del Plan General, relativa a las Unidades de Intervención 14/12: C/Miguel Alduncin nº 1, 2, 3, 4 y 6; 14/15: Avda. de Pablo Iglesias nº 13 - C/R.M^a de Azkue nº 14; 14/16: Avda.*

zk.ko J.U.ri eta Agustinetako 22
Areari dagokiona.

Erabakiari buruzko iragarkia
argitara eman zen 2006ko uztailaren
2ko "El Diario Vasco" eta "Berria"
egunkarietan eta 2006ko uztailaren
10eko Gipuzkoako Aldizkari
Ofizialean, 130 zk.an.

Jendaurrean 30 egunez egondako
garaian, ondorengo iradokizunak egin
dituzte behin-behineko idazkariak
2006ko abuztuaren 24an eginiko
ziurtagiriaren adierazten denaren
arabera. Hau da:

1.

**Juan Manuel Gaztelumendi
Uribarren** jaunak, Errenteriako
Agustinetako A.E.ren izenean.

José León Mitxelena Roteta jaunak
eta besteek, Ama Guadalupekoa
jabekideen izenean.

Celso Fuciños Taboada jaunak (Villa
M^a Angeles Fuciños)

Udal arkitekto Enrique Pontek
iradokizunei erantzunez egineko
txostenean zera adierazten du:

1. iradokizuna: Agustinetako
A.E.k aurkezturikoa.

Iradokizunean R.M. de Azkue
kaleko etxeetan egin nahi denari
buruz ofizialki ez zaiela ezer
jakinarazi adierazten dute. Horrez

de Pablo Iglesias n^o 15 - C/R.M^a de
Azkue n^o 16 y AREA 22: Las
Agustinas.

El anuncio del referido
acuerdo fue publicado en los
periódicos "El Diario Vasco" y
"Berria" de fecha 2 de julio de
2006, así como en el Boletín Oficial
del Territorio Histórico de Gipuzkoa
n^o 130 de fecha 10 de julio de
2006.

Durante el período de
exposición pública de 30 días, se
han presentado las siguientes
sugerencias tal y como se desprende
del certificado emitido por el
Secretario Accidental con fecha 24
de agosto de 2006:

2.

**Juan Manuel Gaztelumendi
Uribarren** en nombre de la AVV de Las
Agustinas. Errenteria.

José León Mitxelena Roteta y
otros (Cdad. de propietarios de "Ama
Guadalupekoa").

Celso Fuciños Taboada (Villa M^a
Angeles Fuciños).

Con fecha 23 de agosto de
2006, el arquitecto municipal
Enrique Ponte, emite informe en el
que en contestación a las
sugerencias señala lo siguiente:

Sugerencia n^o 1: presentada
por la AVV de Las Agustinas.

En la sugerencia se señala que
no se les ha comunicado oficialmente
las "modificaciones que se van a
llevar a cabo en la construcción de

gain, bertan parte hartzeko asmoa dutela adierazten dute.

Azkenik, iradokitzen dute "inguru honetatik hurbil dagoen parkeko pasabideak ez ixteko eta R.M^a Azkue eta Markola etorbide arteko ibilbidea bere horretan uzteko.

TXOSTENA. Toki honetan egin asmo den jarduerarekin BEPBko zehaztapen bat "birdoitu" nahi dugu, urbanizazio aldetik garrantzi handiegirik gabekoa. Hala ere, Auzo Elkarteak iradokizun bat egin duenez, esan nahi du tramitazioaren berri baduela, eta beraz, jendaurreko tramitea eta jendearen parte-hartzea bermaturik dago. Jendearentzako ibilbideari buruz eginiko iradokizuna bidezkoa dela jotzen dut.

Beraz, 1.iradokizuna onartzea proposatzen dut.

2. iradokizuna: Jose Leon Mitxelena jaunak eta besteek aurkezturikoa.

3. iradokizuna: Celso Fuciño Taboada jaunak aurkezturikoa.

(Oharra: bi iradokizunak, 3.ean gerorako kudeaketari buruz aitatzen diren nabardura txiki batzuk izan ezik, berdinak dira edukia aldetik, eta ondorioz, batean emango dut biei buruzko irizpena):

las casas de R.M. de Azkue". Además manifiestan su intención de participar en ese desarrollo.

Finalmente, sugieren que "no se bloqueen los pasos del parque que se halla cerca de este entorno y se mantenga la comunicación y el paso entre R.M^a de Azkue y la Avda. de Markola".

Informe: La actuación que ahora nos ocupa "reajusta" la delimitación de una determinación del PGOU y no significa una nueva cuestión urbanísticamente relevante. Dado que, por parte de la AVV se ha presentado una sugerencia debe entenderse que, en definitiva, se han dado por enteradas de la tramitación que ahora nos ocupa por lo que queda asegurado y justificado el trámite de información y participación pública. En lo que se refiere a la comunicación peatonal solicitada la sugerencia se considera correcta.

Concluyendo que se estime la sugerencia n° 1.

Sugerencia n° 2: presentada por José León Mitxelena y otros.

Sugerencia n° 3, presentada por Celso Fuciño Taboada.

(NOTA: ambas sugerencias, salvo pequeños matices que se incluyen en la n° 3 relativos a aspectos de futura gestión, son idénticas en su contenidos por lo que se informan conjuntamente.)

Bi iradokizunetan, 14/15 eta 14/16 J.U.etan dauden eraikinen jabeek Aurrerakinean proposaturiko mugape berriarekin bat datozela adierazten dute, eta 14/15 J.U. hala nola 14/16 J.U.rako zuzenean exekutatzeko modua proposatzen dute, hots, planeamenduko dokumentu gehiago egin beharrik gabe. Horretarako, grafikoz eta idatziz osaturiko dokumentu bat ekarri dute. Bertan berori hasierako onespena emateko dokumentutzat hartzeko eskaera egiten dute, hain zuzen xede horretarako nahiko zehaztapen egiten dituztela uste dutelako.

Era berean, aitatzen dute 14/16 J.U.ri dagokion R.M^a Azkue kalean eraiki litekeen bizitoki lursailak kale horretan bertan 14/15 J.U.ri dagozkion bizitokiko lursailak bide-zorra beharko duela, Hots, pertsonak eta ibilgailuak garaje gisa erabiliko dituzten sotoetara arranja eta gainontzekoen sarbidez iristeko bidea uzteko, hala nola partzeletako garajeetan barrena libreki ibili ahal izateko.

Azkenik, euren adostasuna adierazten dute 14/15 J.U. eta 14/16 J.U.ren inguruko aprobetxamenduz eman beharreko %10ri dagokiona ordaintzeko, hau da, izenpetzen duen

En ambas sugerencias, los propietarios de las edificaciones existentes en las U.I. 14/15 y 14/16, manifiestan expresamente su conformidad con la nueva delimitación propuesta en el Avance y refiriéndose tanto a la U.I. 14/15 como a la U.I. 14/16 proponen que sus respectivos desarrollos permita que sean de Ejecución Directa sin necesidad de recurrir a la formulación de otros documentos de planeamiento pormenorizado. Para ello, aportan una documentación gráfica y escrita solicitando que su contenido se integre en el documento de aprobación inicial que dispondrá de esta manera de un grado de precisión suficiente para poder lograr ese objetivo.

Se hace referencia, asimismo, que deberá hacerse constar que la parcela residencial edificable sita en R.M^a de Azkue correspondiente a la U.I. 14/16 deberá estar gravada con las servidumbres que resulten necesarias constituir a favor de la parcela residencial sita en esa misma calle correspondiente a la U.I. 14/15, relativas al libre paso y entrada para personas y vehículos a través de las rampas y demás accesos que se creen para llegar a los sótanos destinados a garajes, así como por la libre circulación por los sótanos de ambas parcelas.

Finalmente, manifiestan su conformidad en pagar respecto con la U.I. 14/15 y con la U.I. 14/16 la cesión del 10% del aprovechamiento en relación con el que exceda del

bakoitzak egun duenetik soberan geratzen denetaz. Eman beharrekoa diruz kita dezaketela, gaineratzen dute.

Txostena: 14/15 J.U. hala nola 14/16 J.U.a zuzenean exekutatzeko proposamenaren inguruan (planeamenduko dokumentu gehiago egin gabe), iradokizungileek ekarritako dokumentu grafiko eta idatzizkoaren edukia aztertu ondoren, ekarritako dokumentua bidezkoa jotzen dut, izan ere, planteamendu orokorrean ziurtatzen baita behar den bezala burutu dadin exigitu litekeena.

Bestalde, nabarmentzeko modukoa da bi iradokizunetan adierazitako konpromisoa, hau da, legez eman beharreko ei dagokionean hala nola Tamás López / R.M^a Azkue kaleko 14/23 J.U.an aurreikusitako bidea egiteko parte-hartzeari dagokionean.

Beraz, 2. eta 3. iradokizuna onartzea proposatzen dut.

Era berean, udal arkitektoak lehen aitaturiko txostenean irizpideak, helburuak eta soluziobide orokorrak berrestearen aldeko irizpena ematen du. Horrez gain, iradokizunak onartzea proposatzen du eta hasiera onespena emateko dokumentua egiteko.

que actualmente tienen los suscribientes en sus respectivos ámbitos cesión que, señalan, podrá ser sustituida por una compensación económica.

Informe: La propuesta que se elabore un documento en el que se posibilite que los respectivos desarrollos de las U.I. 14/15 y 14/16 sean de Ejecución Directa sin necesidad de recurrir a la formulación de otros documentos de planeamiento pormenorizado, una vez analizado el contenido de la documentación gráfica y escrita que aportan en sus sugerencias, la entiendo correcta ya que desde el planeamiento general queda asegurado el grado de precisión exigible para su adecuado desarrollo.

Debe destacarse, por otra parte el compromiso señalado en ambas sugerencias en lo que se refiere a la aplicación de las exigencias legales relativas a las cesiones obligatorias como al de participación en la ejecución del vial previsto en la U.I. 14/23: c/ Tomás López - c/ R.M^a de Azkue.

Concluyendo que se estime las sugerencias nº 2 y 3.

Igualmente, el arquitecto municipal en el referido informe informa que se ratifiquen los criterios, objetivos y soluciones generales con la inclusión que se propone estimar en las sugerencias, así como que se elabore el documento de aprobación inicial.

2006ko abuztuaren 24an, udal bulego teknikoko zuzendari Enrique Pontek Erretereriako Hiri-antolamendurako Plan Orokorren 2. aldaketari (ekimen publikokoa) hasierako onespina emateko dokumentua entregatu zuen sarrerako Erregistroan, hots, Miguel Alduntzin kaleko 14/12 J.U.ri; Pablo Iglesias etorbideko 1,2,3,4 eta 6 zk.ko 14/15 J.U.ri; Pablo Iglesias 13-R.M. Azkueko 14ko 14/16 J.U.ri; Pablo Iglesias 15-R.M. Azkue 16ri eta Agustinetako 22 Areari dagokiona, Erretereriako udalak sustaturikoa eta udal bulego teknikoak idatzia 2006ko abuztuan.

2006ko abuztuaren 30ean, udal arkitekto Enrique Pontek dokumentuari hasierako onespina ematearen aldeko txostena egin zuen.

2006ko abuztuaren 30ean, udal lege-aholkulari Vicente Castiella jaunak gaiari buruzko txostena egin zuen, idazkari nagusiak ontzat emana.

Hirigintza Batzordearen proposamena ikusitakoan.

Udalbatzak, aho batez,

E R A B A K I D U

1. **Tramitatzea** Plan Orokorren barruko 2. aldaketa jendaurrean egondako garaian eginiko

Con fecha 24 de agosto de 2006, el director de la oficina técnica municipal Enrique Ponte hace entrega en el Registro General del documento para la aprobación inicial de la 2ª *Modificación Puntual del Plan General de Ordenación Urbana de la Villa de Erretereria, de iniciativa pública, relativa a las U.I. 14/12: C/ Miguel Alduncin, nº1,2,3,4 y 6; 14/15: Avda. de Pablo Iglesias, 13 - c/ R.M. de Azkue nº 14; 14/16: Avda. de Pablo Iglesias nº 15- c/ R.Mª de Azkue nº 16 y Area 22: Las Agustinas, promovida por el Ayuntamiento de Erretereria y redactada por la Oficina Técnica Municipal en agosto de 2006.*

Con fecha 30 de agosto de 2006, el arquitecto municipal Enrique Ponte emite informe favorable a la aprobación inicial del documento presentado.

Con fecha 30 de agosto de 2006, el asesor jurídico municipal Vicente Catiella, emite el correspondiente informe jurídico, conformado por el Secretario General.

Vista propuesta de la Comisión de Urbanismo.

El Pleno de la Corporación por unanimidad

A C U E R D A

1º.- **Admitir a trámite** las sugerencias presentadas en la fase de información pública del Avance de

iradokizunak, eta oso-osorik onartzea 1, 2 eta 3 zk.koak, akordio honen azalpen-zatian adierazitako arrazoiengatik.

2. Berrestea Hiria Antolatzeko Plan Orokorraren barruko 2. aldaketako irizpideak, helburuak eta soluziobide orokorrak. Hots: Miguel Alduntzin 1, 2, 3, 4 eta 6 zk.etako 14/12 J.U.ri, Pablo Iglesias etorbideko 13-/R.M. Azkue 16 zk.ko 14/15 J.U.ri, Pablo Iglesias etorbideko 14/16, 15-C/R.M. Azkue 16 zk.ko J.U.ri eta Agustinetako 22 Areari dagozkionak, beti ere iradokizunak onartzerakoan adierazitako puntuak sartuta.

3. Hasierako onespena ematea Erretereriako Hiria Antolatzeko Plan Orokorraren barruko 2. aldatetari. Hots: Miguel Alduntzin 1, 2, 3, 4 eta 6 zk.etako 14/12 J.U.ri, Pablo Iglesias etorbideko 13-/R.M^a Azkue 16 zk.ko 14/15 J.U.ri, Pablo Iglesias etorbideko 14/16, 15-C/R.M^a Azkue 16 zk.ko J.U.ri eta Agustinetako 22 Areari, Erretereriako Udalak sustaturikoa eta Udal Bulego Teknikoak 2006ko abuztuan idatzia.

4. Alegazioak egin ahal izateko espedientea **hil batez** jendaurrean jartzea, horretarako iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean eta lurraldean gehien saltzen den egunkarian argitara emanda.

la 2ª *Modificación Puntual del Plan General*, y **estimarlas en su totalidad (nºs 1, 2 y 3)** por las razones expuestas en la parte expositiva del presente acuerdo.

2º.- Ratificar los criterios, objetivos y soluciones generales del la 2ª **Modificación Puntual del Plan General, relativa a las Unidades de Intervención 14/12: C/Miguel Alduncin nº 1, 2, 3, 4 y 6; 14/15: Avda. de Pablo Iglesias nº 13 - C/R.Mª de Azkue nº 14; 14/16: Avda. de Pablo Iglesias nº 15 - C/R.Mª de Azkue nº 16 y AREA 22: Las Agustinas**, con la inclusión de las cuestiones derivadas de la estimación de las sugerencias.

3º.- Aprobar Inicialmente la 2ª *Modificación Puntual del Plan General de Ordenación Urbana de la Villa de Erretereria, de iniciativa pública, relativa a las U.I. 14/12: C/ MIGuel Alduncin, nº1,2,3,4 y 6; 14/15: Avda. de Pablo Iglesias, 13 - c/ R.M. de Azkue nº 14; 14/16: Avda. de Pablo Iglesias nº 15- c/ R.Mª de Azkue nº 16 y Area 22: Las Agustinas*, promovida por el Ayuntamiento de Erretereria y redactada por la Oficina Técnica Municipal en agosto de 2006.

4º- Someter el expediente a información pública por el plazo de UN MES, mediante inserción de anuncios en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y en uno de los diarios de máxima difusión en el Territorio Histórico, al objeto de que se deduzcan las oportunas alegaciones.

5. Ukitutako eremu horietan **etetea** partzelatzeko, eraikitze eta eraisteko lizientzia-emateak. Hala ere, lizentziak eman ahal izango dira planeamendu berriko erabakiak errespetatu eta indarrean dagoen araudian oinarritzen baldin badira.

3. Kioskoak eremu publikoan jarri eta esku pribatuen bidez ustiatzeko deituriko lehiaketaren esleipena.

Udalbatzak, 2006ko martxoaren 31n eginiko ohiko bilkuran, onartu zuen "Kioskoak eremu publikoan jarri eta esku pribatuen bidez ustiatzeko emakida". Gainera, erreklamazioak eta alegazioak egin ahal izateko 30 egunez jendaurrean jarri zuen. Aldi berean, deialdi publikoa egin zuen epe horretan proposamenak egin zitzaten.

Jendaurrean egondako garaian Julita Huici Macazaga andreak alegazioa egin zuen 2006ko maiatzaren 8an. Bertan, besteak beste, Zumardi aldean produkto berdinak saltzen dituzten hainbat denda daudela adierazi zuen. Eta horregatik, kioskoa jarriko balitz, kaltea eragingo liekeela adierazten du.

Udal Bulego Teknikoko

5°.- **Suspender** el otorgamiento de licencias de parcelación, edificación y demolición para los ámbitos afectados. No obstante, podrán concederse licencias basadas en el régimen vigente, siempre que se respeten las determinaciones del nuevo planeamiento.

3°.- Adjudicación del concurso convocado para el uso privativo de la vía pública para la instalación de kioskos.

Visto que el Pleno en sesión ordinaria de fecha 31 de marzo de 2006, acordó aprobar el proyecto para la "Concesión de la instalación y explotación de diversos kioscos de venta de periódicos y revistas en la vía pública", sometiéndolo al trámite de información pública por 30 días naturales para la presentación de reclamaciones o alegaciones, convocando simultáneamente concurso público para presentar proposiciones durante el mismo plazo.

Visto que en el trámite de información pública se presentó una alegación por Dña. Julita Huici Macazaga, el día 8 de mayo de 2006, señalando entre otras cuestiones que ya existen instalados en la zona de la Alameda diversos comercios dedicados a la venta de los mismos productos, de modo que el kiosco caso de instalarse, causaría un perjuicio a los demás.

Visto el informe emitido por

zuzendariak, 2006ko ekainaren 15ean, Julita Huici Macazaga andreak eginiko alegazioaren aurkako txostena egin zuen.

2006ko ekainaren 19ko Hirigintza Batzordeak emaniko irizpenaren arabera, alegazioa tramitatu bai baino atzea botatzen da Bulego Teknikoko zuzendariak, 2006ko ekainaren 15ean, eginiko txostenean adierazitako arrazoiengatik.

Proposamenak egiteko garaian sei (6) lagunek egin dituzte. Hots: Sonia eta Sara Ruiz-Carrillo Arpón andreak, David Arizkuren Botello jaunak, Juan Diego Ramos Martinez jaunak, Vicente Perez Sanchez jaunak, Jose Miguel Hernandez Trapote jaunak eta Amaia Garnika Andueza andreak.

2006ko uztailaren 17ko eskaintzei buruzko akta ikusi dute.

Halaber, udal arkitektoak eta Administrazio Orokorreko teknikariak 2006ko abuztuaren 25ean eginiko txosten bateratua.

Baita Administrazio Orokorreko teknikariak 2006ko abuztuaren 31n eginiko txostena.

Kontratazio-mahaiak ere bere txostena egin zuen 2006ko irailaren 4ean.

el Director de la Oficina Técnica Municipal, en fecha 15 de junio de 2006, informando desfavorablemente la alegación presentada por Dña. Julita Huici Macazaga.

Visto el dictamen de la Comisión de Urbanismo de fecha 19 de junio de 2006, en el que se dictaminó favorablemente la admisión a trámite de la alegación presentada y la desestimación de la misma por las razones expresadas en el citado informe de fecha 15 de junio de 2006, emitido por el Director de la Oficina Técnica Municipal.

Visto que en plazo hábil se han presentado seis (6) propuestas, correspondientes a SONIA Y SARA RUIZ-CARRILLO ARPÓN, DAVID ARIZCUREN BOTELLO, JUAN DIEGO RAMOS MARTÍNEZ, VICENTE PÉREZ SÁNCHEZ, JOSE MIGUEL HERNÁNDEZ TRAPOTE y AMAYA GARNICA ANDUEZA.

Visto el acta de Apertura de las Plicas de fecha 17 de julio de 2006.

Visto el informe conjunto emitido por el Arquitecto Municipal y el Técnico de Administración General, de 25 de agosto de 2006.

Visto el informe jurídico emitido por el Técnico de Administración General de fecha 31 de agosto de 2006.

Visto el informe emitido por la Mesa de Contratación de fecha 4 de septiembre de 2006.

Lehendakaritza eta Barne
Antolaketako batzordearen
proposamenez.

Udalbatzak, aho batez,

E R A B A K I D U

1. Atzera botatzea Julita Huici Macazaga andreak eginiko alegazioa, hain zuzen 2006ko ekainaren 15ean Udal Bulego Teknikoko zuzendari Enrique Ponte Ordokik adierazitako arrazoiengatik.

2. "Kalean kioskoak jartzeko emakida pribatua" **ematea** ondoren adierazten direnei, beti ere lehiaketa arautuko duten baldintza-plegu ekonomiko administratiboen arabera eta lehiatzaileek eginiko eskaintza kontuan izanik:

Zumardiko kioskoa: Juan Diego Ramos Martínez

Merkatalgune sarrerako kioskoa: José Miguel Hernández Trapote

Morrongileta kaleko kioskoa: David Arizcuren Botello

Pablo Iglesias kaleko kioskoa: Amaya Garnica Andueza

Aiako Harria kaleko kioskoa: Sonia y Sara Ruiz-Carrillo Arpón

Foru Plazako kioskoa: Vicente Pérez

Vista la propuesta de la
Comisión de Presidencia y Régimen
Interior.

Pleno de la Corporación por
unaninidad

A C U E R D A

1º.- DESESTIMAR la alegación presentada por Dña. Julita Huici Macazaga, por las razones expuestas en el informe emitido por el Director de la Oficina Técnica Municipal, Enrique Ponte Ordoqui, de fecha 15 de junio de 2006.

2º.- OTORGAR la "Concesión del uso privativo de la vía pública mediante la instalación de kioskos" de conformidad con el pliego de condiciones económico administrativas que ha regido la licitación, así como a la oferta de los licitadores, de la siguiente forma:

Kiosco Alameda: Juan Diego Ramos Martínez

Kiosco acceso Centro Comercial: José Miguel Hernández Trapote

Kiosco C/ Morronguileta: David Arizcuren Botello

Kiosco Pablo Iglesias: Amaya Garnica Andueza

Kiosco Peña de Aia: Sonia y Sara Ruiz-Carrillo Arpón

Kiosco Foru Plaza: Vicente Pérez

Sánchez

3. Esleitu gabe uztea Kaputxinoetako kioskoa. 3. Esleitu gabe uztea Kaputxinoetako kioskoaren esleipena.

4. Esleipendunei halaber **eskatzea**, esleipenaren jakinarazpena jaso ondorengo 30 eguneko epean, Udaletxera etortzeko kontratua egitera.

5. Esleipendunaren batek uko egingo balio edo esleipena ezin izango balu gauzatu, berori hurrengo lehiatzaile hoberenari emango litzaioke.

6. Alkatea **ahalmentzea** erabaki hau gauzatzeko sinatu beharreko agiri guztiak sinatzeko eta akordioak hartzeko.

Eta aztertu beharreko gai gehiagorik ez zegoenez, batzordeburuak bilkura amaitutzat eman du egun bereko 8:45 zirela. Eta aztertu beharreko gai gehiagorik ez zegoenez, batzordeburuak bilkura amaitutzat eman du egun bereko 8:45 zirela.

Sánchez

3°.- DECLARAR DESIERTA la adjudicación del kiosco del barrio de Kaputxinos.

4°.- REQUERIR asimismo a los adjudicatarios para que en el plazo de 30 días a contar desde el siguiente al de la notificación de la adjudicación, concurra ante este Ayuntamiento para la formalización del contrato en documento administrativo.

5°.- En el caso de que alguno de los adjudicatarios propuestos renunciare o se viere imposibilitado para la adjudicación, podría optar a la misma el siguiente mejor licitador, en cuyo favor se entendería así adjudicada la concesión.

6°.- Facultar al Alcalde-Presidente para la firma de cuantos documentos y acuerdos sean precisos en orden al cumplimiento del presente acuerdo.

Y sin más asuntos de los que tratar, el Presidente levanta la Sesión, siendo las 8:45 horas del día de la fecha. Y para constancia de lo tratado y de los acuerdos adoptados, extendiendo la presente Acta en los folios números _____ al _____ del papel oficial de la Comunidad Autónoma, firmando conmigo el Alcalde. Certifico.